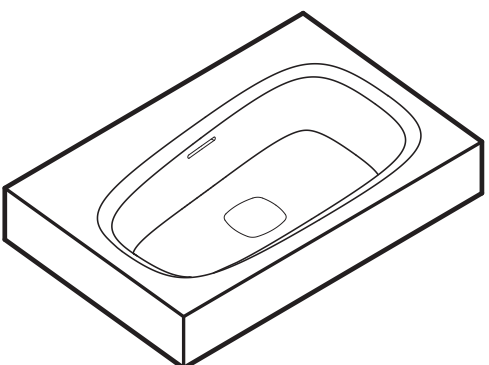


I	Istruzioni di Montaggio
GB	Assembly instructions
F	Instructions pour le montage
D	Montage-anweisungen
E	Instrucciones de montaje
NL	Montage-instructies
P	Instruções para a Montagem
RU	Инструкция по монтажу
GR	Οδηγίες εγκατάστασης
PL	Instrukcje montażu
TR	Montaj Talimatları
HR	Uputstva za montažu
KR	설치 설명서

teuco



Lavabi
Outline

IMPORTANTE: Leggere questo manuale per una corretta installazione, uso e manutenzione del prodotto.

IT AVVERTENZE

- Questo manuale è parte integrante del prodotto pertanto deve essere conservato per eventuali consultazioni future.
- Questo prodotto può essere destinato solo all'uso per il quale è stato concepito.
Il costruttore non è responsabile per eventuali danni derivati da utilizzi impropri.
- Tutte le viterie e gli accessori in dotazione per l'installazione del prodotto sono nella scatola o sacchetto accessori.
- L'installazione del prodotto deve avvenire a pavimento e pareti finite.
- Per l'installazione del lavabo vanno utilizzati gli appositi fissaggi (forniti assieme al prodotto).
- L'installazione del prodotto deve essere effettuata su supporti orizzontali resistenti alle sollecitazioni.

- Una errata installazione può causare danni a persone, cose o animali, quindi, l'installazione deve essere effettuata rispettando tutte le norme vigenti nel paese di destinazione.

Il costruttore non risponde di eventuali danni causati a chi utilizza il prodotto, a terzi e/o al prodotto stesso da prodotti installati, riparati o manomessi impropriamente.

I dati e le caratteristiche relative al prodotto e/o alle istruzioni di installazione riportati nel presente manuale non impegnano la Teuco Guzzini S.p.A., che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o sostituzione.

IMPORTANT: Read this manual for a correct installation, use and maintenance of the product.

EN WARNINGS

- This manual is an integral part of the product and therefore it must be kept in a safe place for future consultation.
- This product is destined only for the use for which it was designed.
The manufacturer is not responsible for any damage coming from improper use.
- All fasteners and accessories provided to install the product can be found in the box or bag of accessories.
- Installation of the product must be carried out on finished floors and walls.
- Hardware are needed to install the washbasin (provided with the basin).
- The washbasin must be horizontal supports that is able to resist stress.

- An incorrect installation could cause damage to persons, things or animals and therefore the installation must be carried out respecting all norms in force in the destination country.

The manufacturer cannot be held liable for any damage caused to users of the product, other parties and/or the product itself due to products that have been installed or repaired inappropriately or otherwise tampered with.

The information and details concerning this product and/or the installation instructions provided in this manual are in no way binding for Teuco Guzzini S.p.A., which reserves the right to make any changes deemed necessary without any obligation for prior warning or replacement.

IMPORTANT: Lire attentivement ce manuel pour une installation, utilisation et entretien corrects du produit.

FR AVERTISSEMENTS

- Ce manuel fait partie intégrante du produit et il doit donc être conservé pour toute future consultation.
- Ce produit ne doit être destiné qu'à l'usage pour lequel il a été conçu.
Le constructeur n'est pas responsable des éventuels dommages dérivant d'un usage improprie du produit.
- Toutes les vis et les accessoires fournis en dotation pour l'installation du produit sont dans la boîte ou dans le sachet des accessoires.
- L'installation du produit doit se faire avec le sol et les parois terminés.
- Pour l'installation du lavabo, il faut utiliser les supports en matériel (fournis avec le produit).
- L'installation du produit doit être effectuée sur des supports horizontaux résistantes aux sollicitations.
- Une installation erronée peut causer des dommages aux personnes, choses ou animaux; par conséquent,

l'installation doit être effectuée dans le respect de toutes les normes en vigueur dans le pays de destination.

Le constructeur ne répond pas des éventuels dommages subis par l'utilisateur du produit, par des tiers et/ou provoqués sur le produit-même à cause de produits installés, réparés ou modifiés de façon impropre.

Les données et les caractéristiques relatives au produit et/ou aux instructions d'installation reportées dans ce manuel n'engagent nullement Teuco Guzzini S.p.A., qui se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'elle retiendra opportunes sans obligation de préavis ou de substitution.

DE HINWEISE

- Diese Anleitung ist wesentlicher Bestandteil des Produkts und muss daher aufbewahrt werden, um auch in Zukunft nachgeschlagen werden zu können.
- Dieses Produkt darf ausschließlich zu dem Zweck verwendet werden, für den es konzipiert wurde. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden infolge unsachgemäßer Verwendung.
- Alle Schrauben und Zubehörteile für die Installation des Produkts sind in der mitgelieferten Schachtel oder dem Beutel enthalten.
- Das Produkt muss nach Fertigstellung des Boden- und Wandbelags installiert werden.
- Zur Installation des Waschbeckens müssen die (mitgelieferten) Festsetzung und hochfeste, chemische Verankerungsmittel.
- Die Installation des Produkts muss an horizontale Stützen erfolgen die den Belastungen gewachsen sind.
- Eine falsche Installation kann zu Personen-, Sach- und Tierschäden führen. Aus diesem Grund muss die Installation unter Einhaltung aller einschlägigen im Installationsland geltenden Vorschriften erfolgen. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden des Benutzers, Dritter oder des Produkts selbst, die durch unsachgemäße Installation oder Reparatur bzw. durch Abänderungen verursacht wurden.
Die Daten und Merkmale des Produkts und/oder die in diesem Handbuch enthaltene Installationsanleitung sind für Teuco Guzzini S.p.A. nicht bindend. Die Firma behält sich das Recht vor, für notwendig erachtete Änderungen jederzeit und ohne Ankündigung oder Ersatz des Handbuchs vorzunehmen.

IMPORTANTE: Leer este manual para efectuar una instalación correcta, uso y mantenimiento del producto.

ES ADVERTENCIAS

- Este manual forma parte integrante del producto por lo tanto se tiene que conservar para posibles consultas futuras.
- Este producto se puede destinar sólo al uso para el cual ha sido concebido. El fabricante no se hace responsable por eventuales daños derivados de usos incorrectos.
- Todos los tornillos y accesorios suministrados para la instalación del producto están en la caja o bolsa de accesorios.
- La instalación del producto se tiene que realizar con pavimento y paredes acabados.
- Para la instalación del lavabo se utilizan las correspondientes fijación (suministrados junto al producto).
- La instalación del producto se tiene que efectuar en soportes horizontales de obra resistentes a los esfuerzos.
- Una inadecuada instalación puede causar daños a personas, cosas o animales, por lo tanto, la instalación se tiene que efectuar respetando todas las normas vigentes en el país de destino.
El fabricante no responde por posibles daños causados a quien utiliza el producto, a terceros y/o al mismo producto por productos instalados, reparados o manipulados incorrectamente.
Los datos y las características correspondientes al producto y/o a las instrucciones de instalación indicadas en este manual no comprometen a Teuco Guzzini S.p.A., que se reserva el derecho de aportar todas las modificaciones retenidas oportunas sin obligación de preaviso o sustitución.

BELANGRIJK: Lees deze handleiding voor een correcte installatie, gebruik en onderhoud van het product.

NL WAARSCHUWINGEN

- Deze handleiding maakt onderdeel uit van het product en moet daarom bewaard worden om in de toekomst geraadpleegd te kunnen worden.
- Dit product mag alleen gebruikt worden voor het doel waarvoor het is ontworpen. De constructeur is niet verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt door verkeerd gebruik.
- Alle schroeven en accessoires die bijgeleverd worden voor de installatie van het product zitten in het doosje of het zakje met de accessoires.
- Het product moet geïnstalleerd worden als de vloer en de wanden klaar zijn.
- Voor het installeren van de wastafel moeten de vaststelling van gebruikt worden (bij het product geleverd).
- Het product moet geïnstalleerd worden op horizontale ondersteuning die bestendig zijn tegen sollicitaties.
- Een verkeerde installatie kan schade aanrichten aan personen, voorwerpen of dieren, de installatie moet dus uitgevoerd worden in overeenkomst met de wetten die van kracht zijn in het land van gebruik.
De constructeur is niet verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt aan de persoon die het product gebruikt, aan derden en/of aan het product zelf van door foute installatie, reparatie van het product of verkeerde veranderingen die hierop zijn aangebracht.
De gegevens en de kenmerken van het product en/ of de installatie-instructies die in deze handleiding zijn weergegeven zijn niet bindend voor Teuco Guzzini S.p.A., en ze behoudt het recht alle veranderingen aan te brengen die noodzakelijk zijn zonder hierover vooraf melding van te maken of onderdelen te vervangen.

PT ADVERTÊNCIAS

- Este manual é parte integrante do produto, pelo que deve ser conservado para eventuais consultas futuras.
- Este produto só deve ser destinado à utilização para a qual foi concebido.
O Fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos derivados de utilizações impróprias.
- Todos os parafusos e acessórios fornecidos de série para a instalação do produto estão na caixa ou no saco de acessórios.
- A instalação do lavatório deve ser feita em piso e parede acabados.
- Para a instalação do lavatório utilize os apropriados fixação(incluídos).
- A instalação do lavatório deve ser feita em suportes

horizontais resistente a esforços .

- Uma instalação mal feita pode causar ferimentos e danos a pessoas, animais e coisas, pelo que respeite todas as normas vigentes no país de destino do produto.

O Fabricante não responderá por eventuais danos causados ao utilizador do produto, a terceiros e/ou ao próprio produto no caso de instalações, reparações ou alterações impróprias.

Os dados e as características do produto e/ou das instruções de instalação reportados no presente manual não comprometem a Teuco Guzzini S.p.A., que se reserva o direito de efetuar todas as modificações que julgar necessárias sem obrigação de aviso prévio ou substituição.

ВАЖНО: Обязательно прочтите это руководство для правильной установки, эксплуатации и технического обслуживания изделия.

RU УКАЗАНИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

- Это руководство является неотъемлемой частью изделия и должно сохраняться для использования в будущем.
- Это изделие может быть использовано только для предусмотренного применения. Производитель не несет ответственность за ущерб в результате неправильного использования.
- Все поставляемые шурупы и аксессуары для установки продукта находятся в коробке или пакетей.
- Установка изделия должна осуществляться после завершения пола и стен.
- Для установки раковины использовать фиксация средства опоры (поставляются вместе с продуктом) .
- Продукт горизонтальные опоры к , устойчивым к нагрузкам.
- Неправильная установка может нанести ущерб людям,

животным или имуществу, поэтому установка должна осуществляться в соответствии со всеми положениями, действующими в стране назначения.

Производитель не несет ответственности за любой ущерб, причиненный пользователю продукта, третьим лицам и / или самому продукту от продуктов, установленных, отремонтированных или модифицированных неправильно.

Данные и технические характеристики, касающиеся к продукта и / или инструкций по установке, содержащихся в данном руководстве, не являются обязательными для Teuco Guzzini S.p.A., которая оставляет за собой право вносить любые изменения без предварительного уведомления или замены.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο για μια σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση του προϊόντος.

EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Το παρόν εγχειρίδιο είναι αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και ως εκ τούτου πρέπει να φυλαχτεί για ενδεχόμενες μελλοντικές χρήσεις.
- Το παρόν προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για τη χρήση την οποία έχει επινοηθεί. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για ενδεχόμενες ζημιές που προκύψουν από ακατάλληλες χρήσεις.
- Όλες οι βίδες και τα χορηγούμενα εξαρτήματα για τη συναρμολόγηση του προϊόντος βρίσκονται στο κουτί ή στη σακούλα εξαρτημάτων.
- Η εγκατάσταση του προϊόντος πρέπει να γίνεται με το δάπεδο και τους τοίχους τελειωμένους.
- Για την εγκατάσταση του νιπτήρα πρέπει να χρησιμοποιηθούν τα για τον καθορισμό (που χορηγούνται μαζί με το προϊόν) μαζί με χημικά προσδετικά μέσα υψηλής αντο.
- Η εγκατάσταση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται σε χτιστούς οριζόντια στηρίγματα,

ανθεκτικών στις φορτίσεις.

- Μια λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει βλάβες σε πρόσωπα, αντικείμενα ή ζώα, ως εκ τούτου, η εγκατάσταση πρέπει να γίνει τηρώντας όλους τους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας προορισμού. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες βλάβες που προκληθούν σε όποιον χρησιμοποιεί το προϊόν, σε τρίτους και/ή στο ίδιο το προϊόν από προϊόντα που έχουν εγκατασταθεί, επισκευασθεί ή έχουν υποστεί επέμβαση στο εσωτερικό τους με ακατάλληλο τρόπο.

Τα δεδομένα και τα χαρακτηριστικά σχετικά με το προϊόν και/ή τις οδηγίες εγκατάστασης που αναγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο δεν δεσμεύουν την Teuco Guzzini S.p.A., που επιφυλάσσεται του δικαιώματος να επιφέρει όλες τις τροποποιήσεις που κρίνει απαραίτητες χωρίς υποχρέωση προειδοποίησης ή αντικατάστασης.

PL UWAGI

- Niniejsza instrukcja jest nieodłączną częścią urządzenia w związku, z czym musi być przechowywana dla ewentualnego wykorzystania w przyszłości.
- Niniejsze urządzenie może być przeznaczone tylko do celu, dla którego zostało zaprojektowane. Producent nie jest odpowiedzialny za ewentualne szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem.
- Wszystkie łączniki gwintowe i akcesoria niezbędne do montażu produktu znajdują się w skrzynce lub kopercie zawierającej akcesoria.
- Instalacja produktu musi odbywać się po ukończeniu posadзки i ścian.
- Dla zamocowania umywalki zalecane jest użycie odpowiednich sprzęt (dostarczonych razem z produktem).
- Montaż produktu musi być wykonany na poziome wsporniki o odpowiedniej wytrzymałości.
- Błędne zainstalowanie może spowodować zranienia osób i uszkodzenie rzeczy lub zwierząt, z tego powodu instalacja musi być wykonana z przestrzeganiem wszystkich norm obowiązujących aktualnie w kraju przeznaczenia. Producent nie odpowiada za ewentualne szkody dla użytkownika produktu, osób trzecich i/lub samego produktu, które zostały spowodowane nieprawidłowo zainstalowanymi, przerobionymi lub naprawianymi produktami.

Dane i cechy techniczne dotyczące produktu i/lub zalecenia instalacyjne podane w niniejszej instrukcji nie stanowią parametrów zobowiązujących firmę Teuco Guzzini S.p.A., która zastrzega sobie prawo do wprowadzenia wszystkich zmian, które będzie uważać za odpowiednie bez obowiązku uprzedzenia wstępnego lub wymiany.

ÖNEMLİ: Bu kullanım kılavuzunu ürünün doğru montajı, i kullanımı ve bakımı için okuyunuz.

TR UYARILAR

- Bu kullanım kılavuzu ürünü ayrılmaz bir parçası olduğundan, ileride okumak üzere saklanması tavsiye edilir.
- Bu ürün yalnızca tasarlanıp üretildiği amaç ile kullanılabilir. Üretici uygunsuz kullanımdan doğabilecek hasarlardan sorumlu tutulamaz.
- Ürünün montajı için gerekli olan ve ürünle birlikte temin edilen tüm vida ve aksesuarlar aksesuar kutusunda ya da aksesuar torbasında bulunmaktadır.
- Ürünün montajı için gerekli tüm vida ve aksesuarlar kutu veya aksesuar kutusu içinde bulunmaktadır.
- Lavabonun montajı için ilgili sabitleme (ürünle birlikte temin edilmiştir) .
- Ürünün montajı zorlamalara dayanıklı yatay destek.
- Yanlış bir montaj insan, cisim ya da hayvanlara zarar verebilir, bu nedenle montaj kullanılacak olan ülkedeki yürürlükte olan tüm yasalara uygun şekilde yapılmalıdır. Üretici uygunsuz monte edilen, tamir edilen ya da değiştirilen ürünler sebebiyle, ürünü kullanan kişilere, üçüncü kişilere ve/veya ürünün kendisine meydana gelen olası hasarlardan sorumlu tutulamaz.

Bu kullanım kılavuzunda belirtilen ürün ve/veya montaj talimatları ile ilgili veriler ve özellikler Teuco Guzzini S.p.A. şirketine herhangi bir sorumluluk getirmez. Şirket gerekli değişiklikleri önceden haber vermeden ya da değiştirmeye gerekliliği bulunmadan getirmeye hakkını saklı tutar.

VAŽNO: Pročitati ovaj priručnik za ispravnu instalaciju, uporabu i održavanje proizvoda.

HR UPOZORENJA

- Ovaj priručnik je sastavni dio proizvoda te se mora sačuvati za eventualne buduće potrebe.
- Ovaj proizvod smije biti namijenjen isključivo za uporabu za koju je osmišljen. Proizvođač nije odgovoran za eventuale štete koje nastaju uslijed nepravilne uporabe.
- Svi potrebni vijci i ostali pribor za montažu proizvoda koji se dostavljaju s istim nalaze se u kutiji ili vrećici.
- Instalacija proizvoda mora se izvršiti kada su pod i zidovi dovršeni.
- Za učvršćivanje umivaonika rabe se popravljanje (koji se dostavljaju s proizvodom).
- Montaža proizvoda mora se vršiti horizontalni nosači koji su otporni na podraživanja.
- Pogrešna instalacija mogla bi uzrokovati povrede ljudi ili životinja odnosno štete na stvarima, stoga instalaciju treba vršiti poštujući sve propise na snazi u odredišnoj zemlji.

Proizvođač ne odgovara za eventualne štete uzrokovane korisniku proizvoda, trećim osobama i/ili na samom proizvodu uslijed nepravilnog montiranja, popravljavanja ili preinačenja proizvoda.

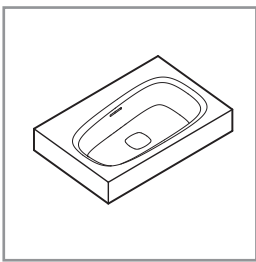
Podaci i obilježja koji se odnose na proizvod i/ili upute za instalaciju i koji su navedeni u ovom priručniku ne obvezuju tvrtku Teuco Guzzini Spa, koja zadržava pravo vršenja bilo kojih naknadnih izmjena koje smatra shodnim bez obveze prethodnog obavješćavanja ili zamjene.

KO 주의사항

- 이 설명서는 제품의 한 부분이며 향후 참조를 위해 잘 보관하시기 바랍니다.
 - 이 제품을 다른 용도로 사용하지 마십시오. 제조사는 지시사항을 준수하지 않아 생긴 문제에 대해서는 책임지지 않습니다.
 - 제품의 설치를 위해 제공된 모든 나사류와 액세서리는 상자 안이나 액세서리 봉투안에 있습니다.
 - 제품은 미장이 끝난 바닥과 벽에 설치하셔야 합니다.
 - 세면대 고정은 제고되어 있는 강철 지원을 사용하며, 제품과 함께 제공되지 않은 접착력이 강한 화학 접착제를 조제사의 현행 규정을 준수하도록 사용하십시오.
 - 제품 설치하는 기계적 자극에 잘 견디는 벽이나 그러한 사용에 적합하게 강화된 벽에 설치하십시오.
 - 잘못된 설치하는 사람이나 물건 혹은 동물에게 피해를 줄 수 있으니 그 나라의 현행 규정을 준수하여 설치하셔야 합니다. 잘못된 설치하는 사람이나 물건에게 피해를 줄 수 있는 경우에 조제사는 책임지지 않습니다. 또한 제조사는 부적절한 설치나 수리 혹은 취급 등으로 인한 피해에 대해서는 책임지지 않습니다.
- 본 설명서에 기재된 정보나 특성은 필요시 미리 알려거나 혹은 교환의 의무없이 제품을 수정, 보완할 권리를 가지고 있는 Teuco Guzzini Spa 에게 책임을 요구하지 않습니다.

IT SIMBOLOGIA
EN SYMBOLS
FR SYMBOLES UTILISÉS
DE BILDZEICHEN
ES SÍMBOLO
NL SYMBOLEN
PT SIMBOLOGIA

RU УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
EL ΣΥΜΒΟΛΑ
PL SYMBOLE
TR SEMBOLLER
HR SIMBOLI
KO 기호



Simbolo lavabo singolo da appoggio o da parete
Symbol: single pedestal or wall-hung washbasin
Symbole lavabo simple sur support ou mural
Symbol Einzelwaschbecken f. Aufsatz- oder Wandmontage
Símbolo lavabo individual apoyado o suspendido
Symbool enkele wastafel voor ondersteuning of aan de wand
Símbolo lavatório individual de apoio ou de parede
Символ раковины одиночной настольной или навесной
Σύμβολο μονού επικαθήμενου ή επίτοιχου νιπτήρα
Symbol umywalki pojedynczej opartej lub przymocowanej do ściany
Tek istinat lavabo ya da duvar lavabosu sembolü
Simbol jednostruki umivaonik zidni ili nadgradni
받침대나 벽 붙임 싱글 세면기 기호

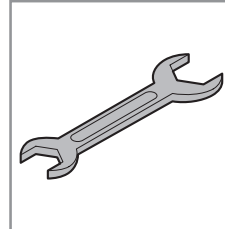
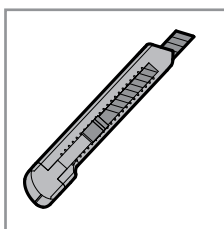
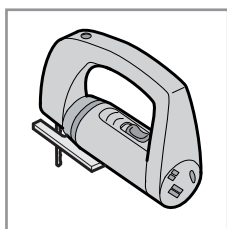
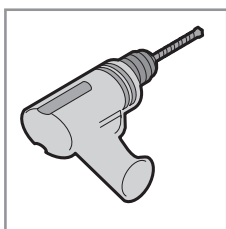


Operare con attenzione
Caution
Attention
Achtung
Atención
Let op
Atenção
Внимание!
Προσοχή
Uwaga
Dikkat
Pažnja
주의해서 작업하십시오.

IT UTENSILI PER IL MONTAGGIO NON IN DOTAZIONE
EN ASSEMBLY TOOLS REQUIRED AND NOT PROVIDED
FR OUTILS POUR LE MONTAGE NON FOURNIS EN DOTATION
DE NICHT MITGELIEFERTES MONTAGE-WERKZEUG
ES UTENSILIOS PARA EL MONTAJE NO EN DOTACIÓN
NL GEREEDSCHAPPEN VOOR DE MONTAGE NIET BIJGELEVERD
PT FERRAMENTAS ÚTEIS DE MONTAGEM NÃO INCLUÍDAS

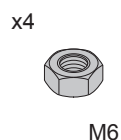
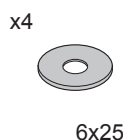
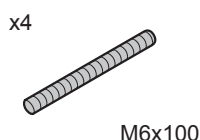
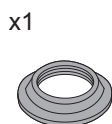
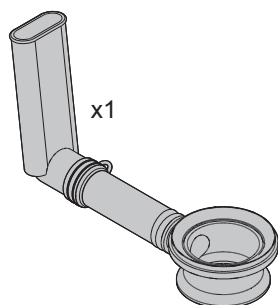
RU ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ СБОРКИ, НЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ПОСТАВКУ
EL ΜΗ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ
PL NARZĘDZIA DO MONTAŻU NIE W WYPOSAŻENIU
TR ÜRÜNLE BİRLİKTE GELMEYEN MONTAJ İÇİN GEREKLİ ALETLER
HR ALAT ZA MONTAŽU NE DOSTAVLJA SE

- AVVERTENZA:** utilizzare attrezzature sicure e conformi; tutte le operazioni di installazione devono avvenire nel rispetto delle istruzioni e da parte di soggetti tecnicamente capaci ed esperti.
- WARNING:** Use safe and conforming tools and equipment; all installation operations shall be compliant with the instructions and be carried out by technically capable and expert persons.
- REMARQUE:** utiliser des équipements sûrs et conformes; toutes les opérations d'installation doivent être effectuées dans le respect des instructions et de la part de personnes capables et expertes du point de vue technique.
- HINWEIS:** Es müssen sichere und normgerechte Ausrüstungen verwendet werden. Alle Installationsarbeiten müssen unter Einhaltung dieser Anleitung von technisch befähigtem, erfahrenem Personal ausgeführt werden.
- ADVERTENCIA:** utilizar equipos seguros y conformes; todas las operaciones de instalación han de tener lugar bajo el respeto de las instrucciones y por parte de individuos técnicamente capaces y expertos.
- WAARSCHUWING:** gebruik gereedschap en in overeenkomst met alle normen; alle installatiehandelingen moeten uitgevoerd worden volgens de instructie-aanwijzingen en door personen die technisch over de capaciteiten en mogelijkheden beschikken.
- ADVERTÊNCIA:** utilize ferramentas apropriadas e conformes; todas as operações de instalação devem ser feitas de acordo com as instruções fornecidas e por pessoal tecnicamente preparado e experiente.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** использовать безопасное и надежное оборудование; все операции по установке должны осуществляться в соответствии с инструкциями и технически грамотным и опытным персоналом.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε ασφαλή και πιστοποιημένο εξοπλισμό. Όλες οι εργασίες εγκατάστασης πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τις οδηγίες και από εξειδικευμένα και ικανά υποκείμενα.
- OSTRZEŻENIE:** stosować oprzyrządowanie bezpieczne i zgodne z zaleceniami; wszystkie czynności instalacyjne muszą być wykonane zgodnie z zaleceniami przez osoby odpowiednio wyszkolone i doświadczone.
- UYARI:** güvenli ve uygun alet kullanınız; tüm montaj işlemleri montaj talimatlarına uygun şekilde ve ehil ve tecrübeli teknik personel tarafından yerine getirilmelidir.
- NAPOMENA:** rabiti sigurnu i skladnu opremu; sve radnje montiranja i instalacije moraju se vršiti u skladu s uputama i od strane tehnički sposobnih i stručnih osoba.
- 주의사항:** 안전하고 지시사항을 준수하는 도구를 사용하십시오. 설치하는 모든 직업들을 설명서에 의하여 실시되어야 하며, 기술적으로 전문가들이 실행하도록 해야 합니다.



IT SACCHETTO (viterie e accessori in dotazione)
EN BAG (screws and accessories supplied)
FR SACHET (vis et accessoires fournis en dotation)
DE BEUTEL (mitgelieferte Schrauben und Zubehörteile)
ES BOLSAS (tornillos y accesorios suministrados)
NL ZAKJE (bijgeleverde schroeven en accessoires)

PT SACO (parafusos e acessórios de série)
RU МЕШОК (комплектные шурупы и аксессуары)
EL ΣΑΚΟΥΛΑΚΙ (βίδες και εξαρτήματα που χορηγούνται)
PL TOREBKA (łączniki gwintowe i akcesoria dostarczone wraz z wyposażeniem)
TR ÇANTA (ürünle birlikte temin edilen vida ve aksesuarlar)
HR VREĆICA (vijci i pribor koji se dostavljaju)
KO 봉투 (나사류와 악세서리)



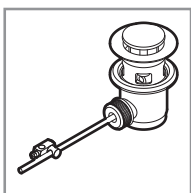
M6x100

6x25

M6

IT MATERIALE NECESSARIO NON IN DOTAZIONE
EN MATERIALS REQUIRED AND NOT PROVIDED
FR MATERIEL NECESSAIRE NON FOURNI EN DOTATION
DE ERFORDERLICHES, NICHT MITGELIEFERTES MATERIAL
ES MATERIAL NECESARIO NO EN DOTACIÓN
NL NOODZAKELIJK MATERIAAL NIET BIJGELEVERD
PT MATERIAL NECESSÁRIO NÃO INCLUÍDO

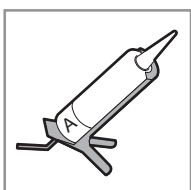
RU МАТЕРИАЛЫ, НЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ПОСТАВКУ
EL ΜΗ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΟ ΑΝΑΓΚΑΙΟ ΥΛΙΚΟ
PL MATERIAŁ NIEZBĘDNY NIE W WYPOSAŻENIU
TR ÜRÜNLE BİRLİKTE GELMEYEN GEREKLİ MALZEME
HR POTREBAN MATERIJAL SE NE DOSTAVLJA
KO 필요한 재료들은 주어져 있지 않습니다.



Piletta di scarico
Waste cover
Bonde de vidange
Abfluss
Pila de desagüe
Afvoerstukje



Silicone
Silicone
Silicone
Silikon
Silicona
Silicoon

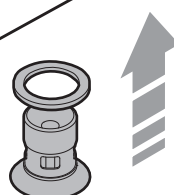
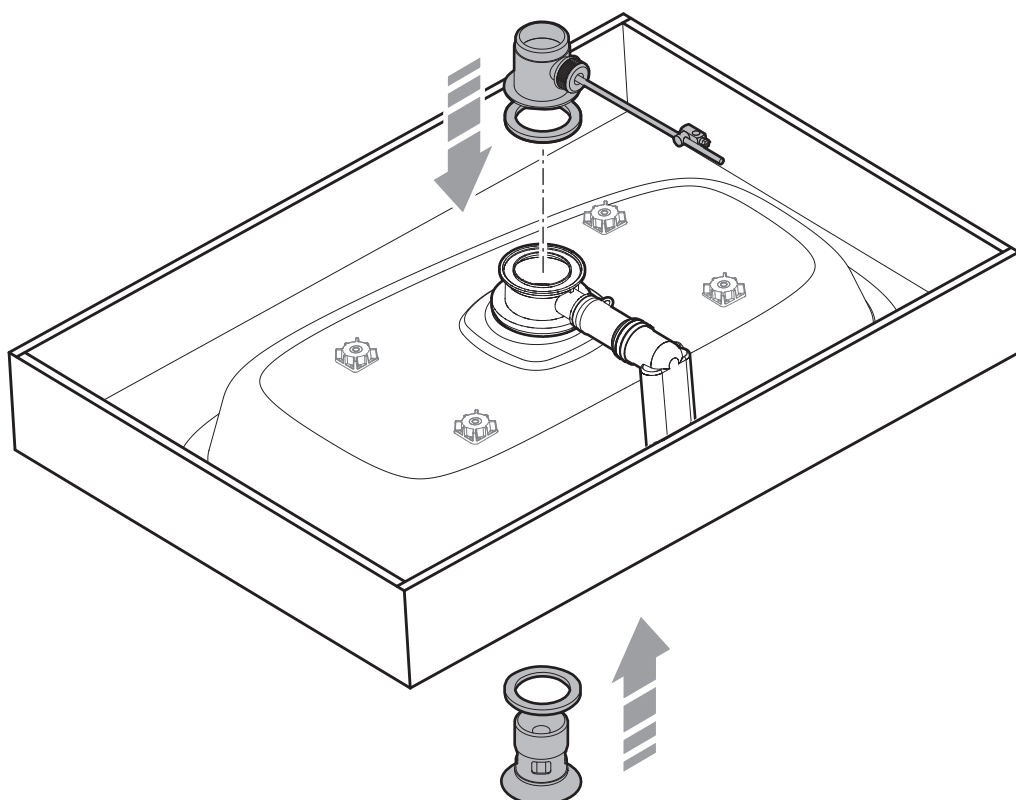
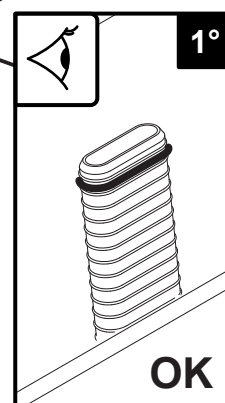
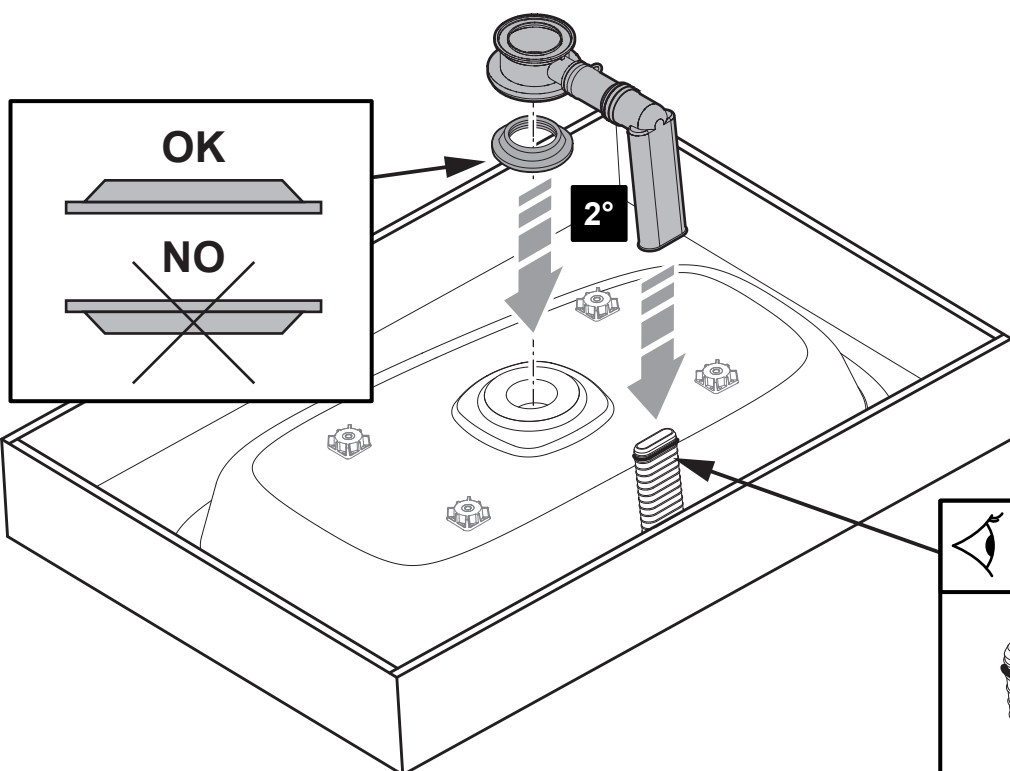


Ancorante chimico
Chemical injection anchoring system
Agent d'ancrage chimique
Chemisches Befestigungsmittel
fijador químico
Chemische pluggen

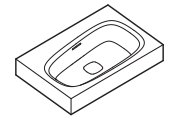
Ralo com válvula de descarga
Муфталивной трубы
Στήλη αποστράγγισης
Wpust kanalizacyjny
Boşaltma pili
Izlivnik
세면대 배수구

Silicone
силикон
Σιλικόνη
Sylikon
Silikon
Silikon
실리콘

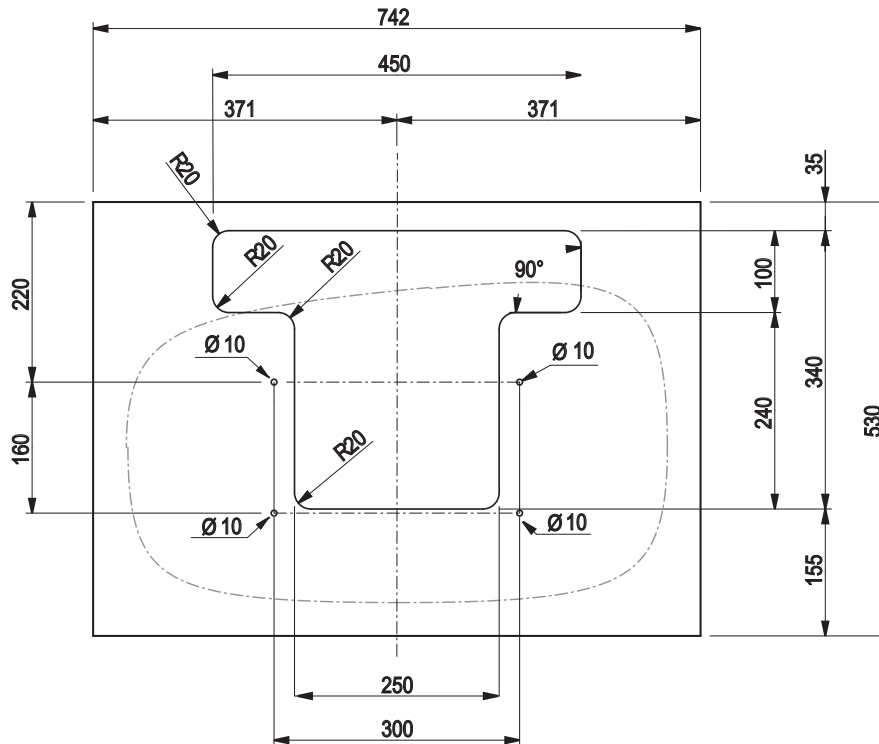
Bucha química
Химический анкер
Χημικό προσδετικό
Klej chemiczny
Boşaltma pili
Kemijski sustav za sidrenje
화학 접착제



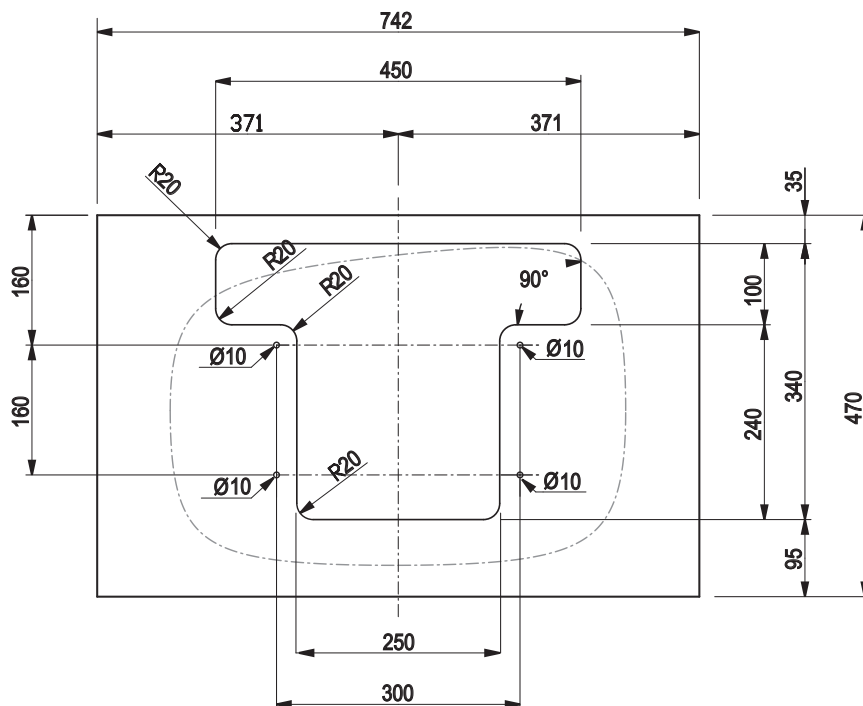
SCASSO PER LAVABI SINGOLI DA APPOGGIO
 PREDISPOSED SPACE FOR SINGLE PEDESTAL WASHBASINS
 ENCAISSEMENT POUR LAVABOS SIMPLES SUR SUPPORT
 AUSSPARUNG FÜR EINZEL- AUFSETZWASCHBECKEN
 ALOJAMIENTO PARA LAVABOS INDIVIDUALES DE APOYO
 OPBOUW VOOR ENKELE WASTAFLES VOOR ONDERSTEUNING
 CORTE PARA LAVATORIOS INDIVIDUAIS DE APOIO
 НИША ДЛЯ ОДИНОЧНОЙ РАКОВИНЫ НАСТОЛЬНОЙ
 ΦΩΛΕΑ ΓΙΑ ΜΟΝΟΥΣ ΕΠΙΚΑΘΗΜΕΝΟΥΣ ΝΙΠΤΗΡΕΣ
 GNIAZDO DLA UMYWALKI POJEDYNCZEJ
 İSTİFAT LAVABOLARIN YERLEŞTİRME VE MONTAJI
 UGRADBENI ELEMENT ZA JEDNOSTRUKU NADGRADNE
 평면 세면기를 설치하기 위해서 벽 구멍의 치수

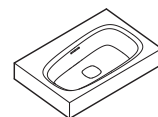


742x530

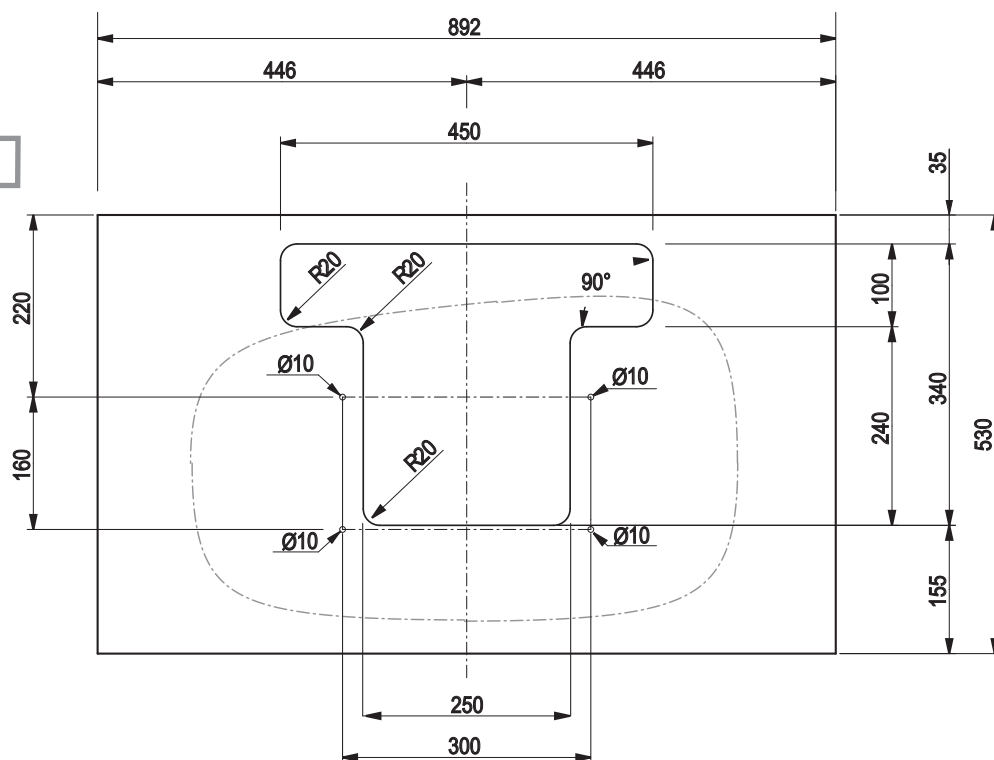


742x470

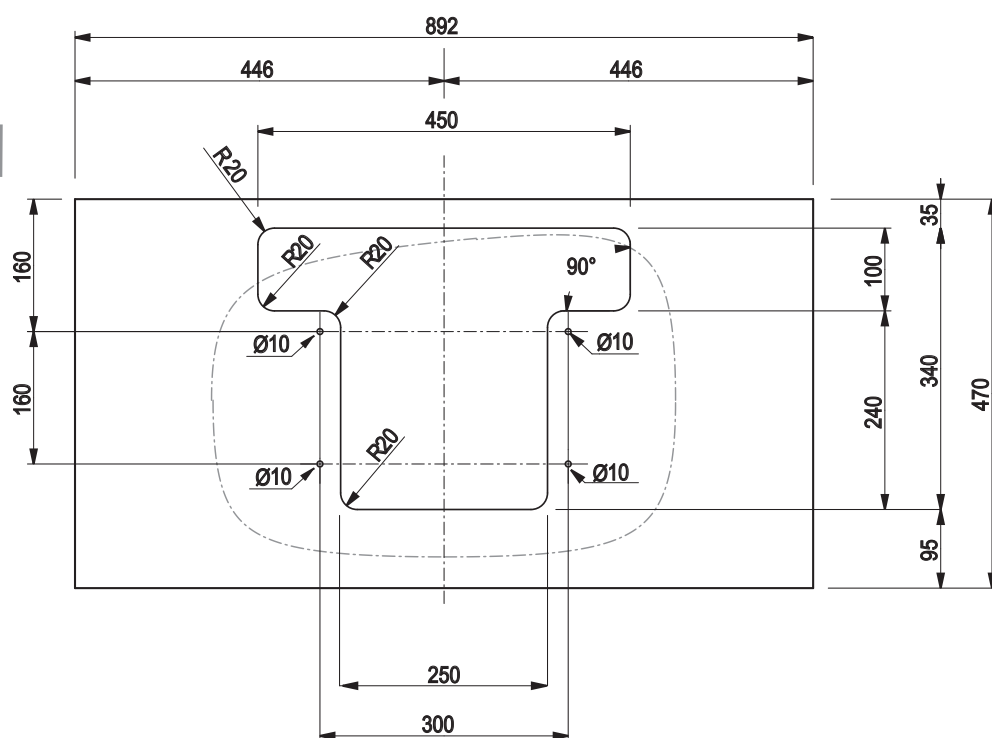


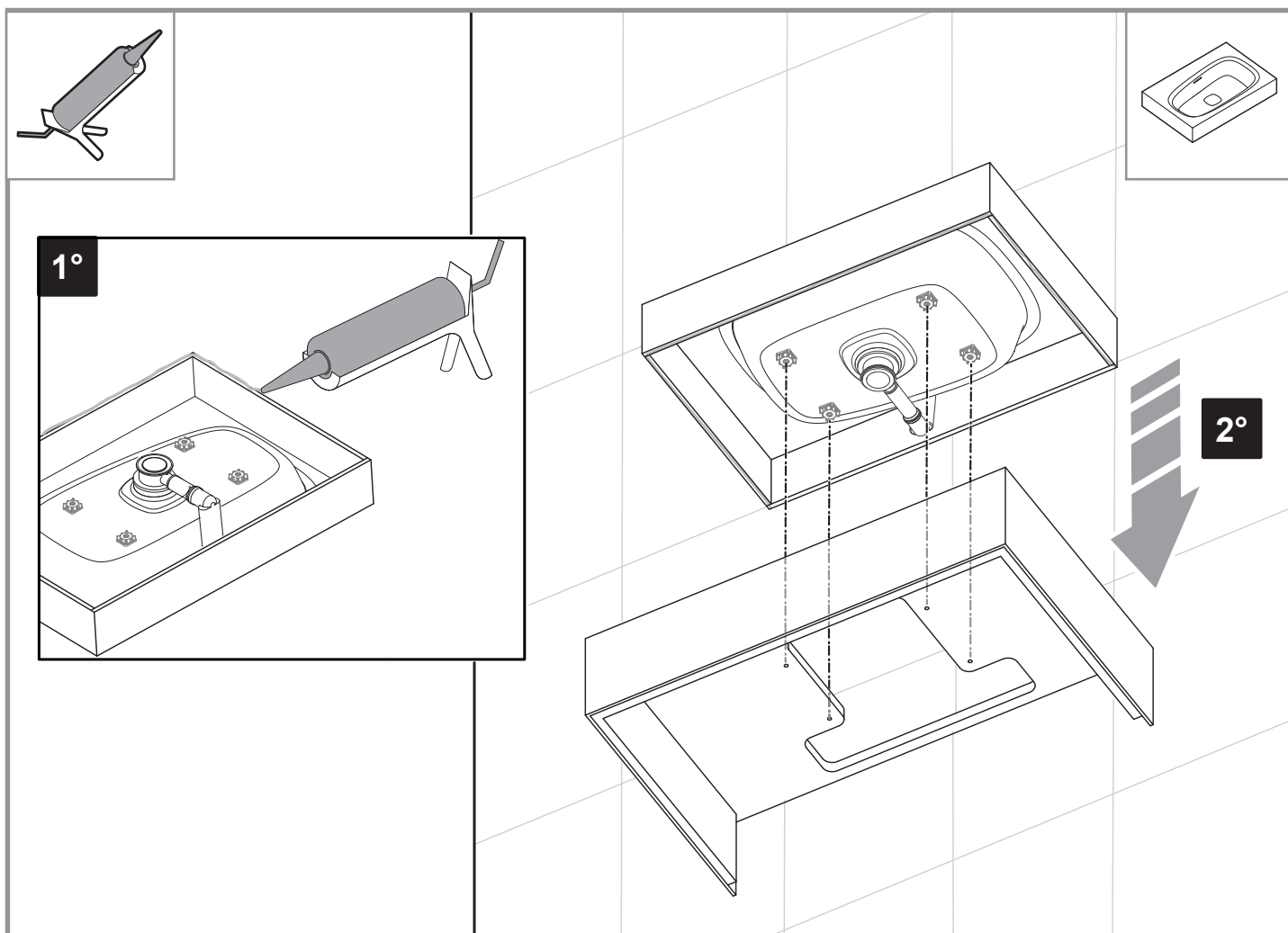
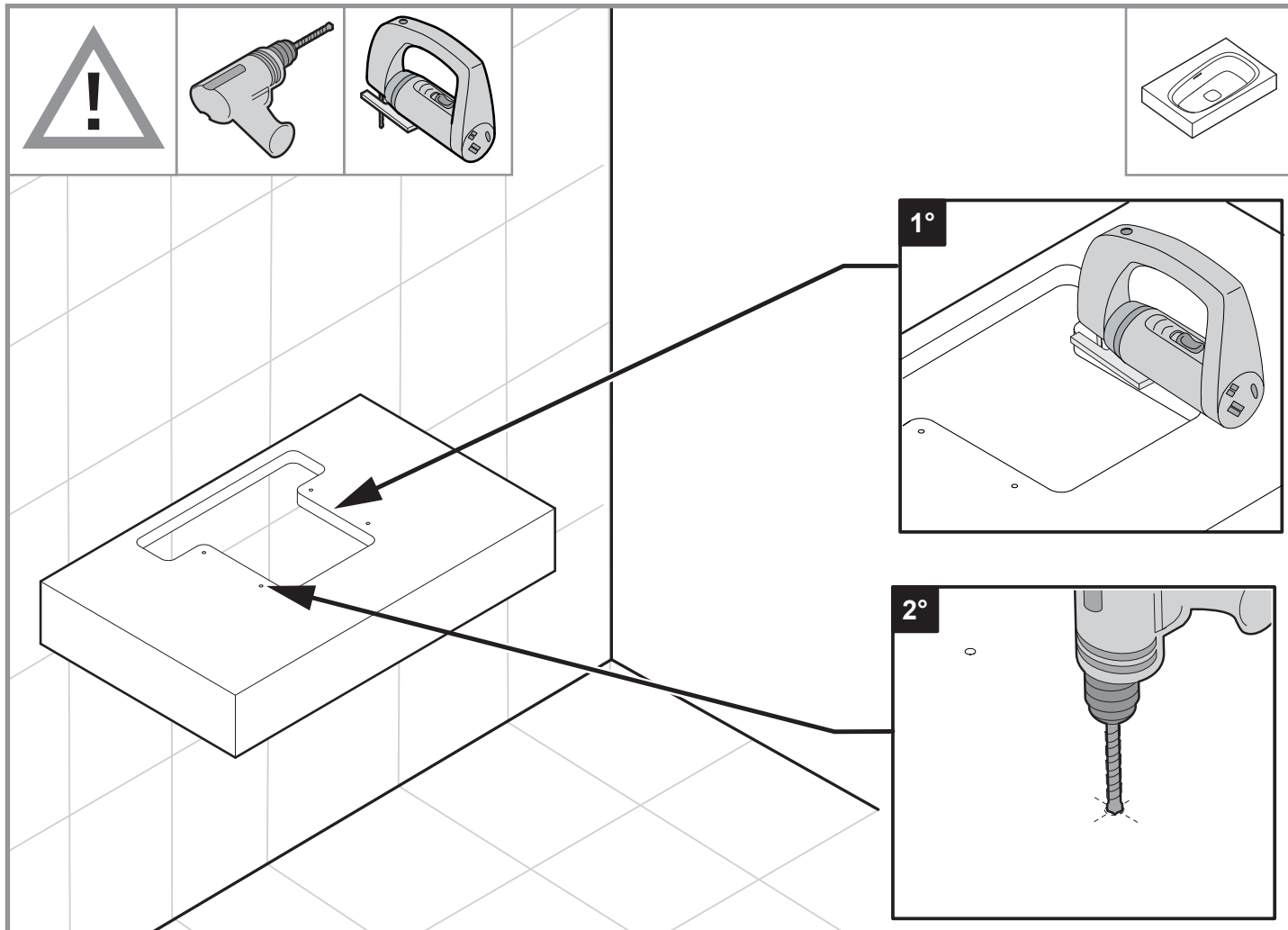


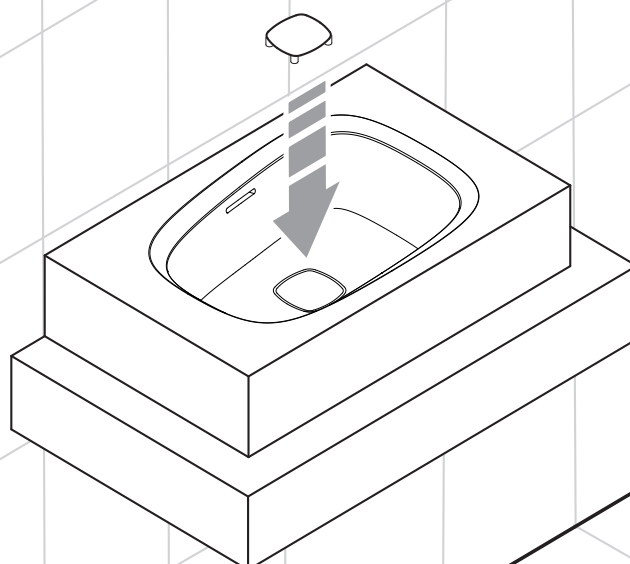
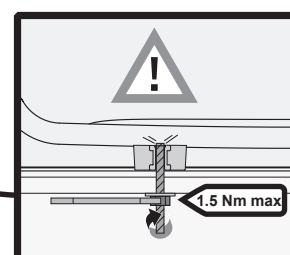
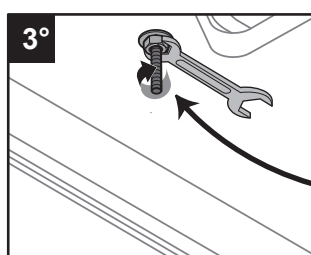
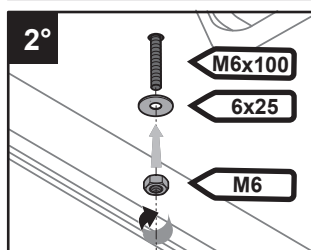
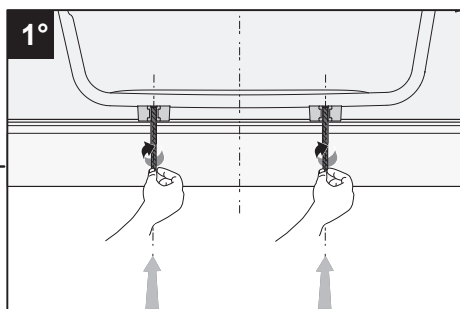
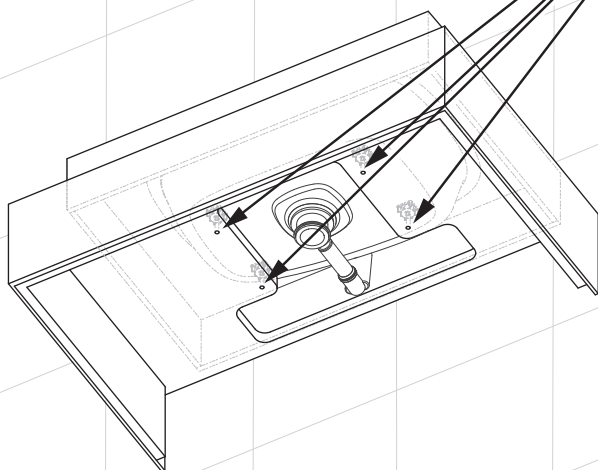
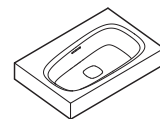
892x530



892x470







Teuco Guzzini S.p.A.

Via Virgilio Guzzini, 2 - 62010 Montelupone (MC) - Italy
T. 0039_0733_2201 - F. 0039_0733_220391 - Numero Verde 800_270270
www.teuco.it - teuco@teuco.it

United Kingdom: Teuco U.K. Ltd

160 City Road - London - EC1V 2NP
T. 0044-(0)-207-6083090 - F. 0044-(0)-207-6083089
www.teuco.com - info@teuco.co.uk

France: Teuco France sarl

151 Avenue du Maine - 75014 Paris
T. 033_1_58142070 - F. 033_1_45452260
www.teuco.fr - info@teuco.fr

España: Teuco España s.l.

C/ Granada, 45 - 08740 Sant Andreu de la Barca - Barcelona
T. 0034_902_8898.03 - F. 0034_902_8898.04
www.teuco.es - info@teuco.es

Russia: OOO Teuco

Via Bolshaja Cherkizovskaja, 24a - 107553 Moscow
T. 007_495_5439331/32 - F. 007_495_5439335
www.teuco.ru - info@teucorussia.ru

E-mail: teuco@teuco.com - Internet: <http://www.teuco.com>

teuco